

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE CONSOLIDATO

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	335.000,00
---	-------------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	695.300,00
--------------------------------	-------------------

TOTALE GENERALE USCITE	1.030.300,00
-------------------------------	---------------------

IL DIRETTORE
ANDREA Anastasio

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	335.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	250.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		250.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	150.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	101.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.800,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	29.500,00
III.08	Esami di certificazione	4.500,00
III.09	Rimborsi IVA	23.500,00
III.10	Altre entrate	26.500,00
Totale Titolo III		338.300,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	7.000,00
V.04 Conversioni valutarie	100.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	107.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	695.300,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	85.000,00
I.07	Altre spese di personale	30.000,00
Totale Titolo I		115.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.000,00
II.02	Cancelleria	2.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	60.000,00
II.04	Pulizia locali	25.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	4.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	127.500,00
II.07	Affitto locali	19.500,00
II.08	Manutenzioni	51.500,00
II.09	Trasporti	500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.800,00
II.11	Spese amministrative varie	4.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	1.500,00
II.13	Abbonamenti	2.000,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	2.500,00
Totale Titolo II		305.800,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	432.500,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	13.250,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	14.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE CONSOLIDATO ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	3.250,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	463.000,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		2.500,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		4.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		30.000,00
Totale Titolo IV		37.500,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		7.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		100.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		2.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		0,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		109.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	1.030.300,00
-------------------------------	---------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	280.000,00
--	------------

TOTALE GENERALE ENTRATE	489.300,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	769.300,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE
ANDREA Anastasio

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	280.000,00
---	-------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	160.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		160.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	150.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	95.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.800,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	29.500,00
III.08	Esami di certificazione	3.500,00
III.09	Rimborsi IVA	20.000,00
III.10	Altre entrate	24.500,00
Totale Titolo III		324.300,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	5.000,00
V.04 Conversioni valutarie	0,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	5.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	489.300,00
--------------------------------	-------------------

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	80.000,00
I.07	Altre spese di personale	30.000,00
Totale Titolo I		110.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.000,00
II.02	Cancelleria	1.000,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	60.000,00
II.04	Pulizia locali	25.000,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	125.000,00
II.07	Affitto locali	0,00
II.08	Manutenzioni	50.000,00
II.09	Trasporti	0,00
II.10	Premi assicurativi diversi	800,00
II.11	Spese amministrative varie	3.000,00
II.12	Libri e Audiovisivi	1.500,00
II.13	Abbonamenti	0,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	2.500,00
Totale Titolo II		273.800,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	335.000,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	0,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	6.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	2.500,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	343.500,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.000,00
IV.02 Arredamento		1.000,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		3.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		30.000,00
Totale Titolo IV		35.000,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		5.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		0,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		2.000,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		0,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		7.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	769.300,00
-------------------------------	-------------------

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

280.000. Avanzo di cassa presunto al 31 dicembre 2024.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

160.000. Dotazione finanziaria assegnata a questo Istituto Italiano di Cultura in New Delhi.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

150.000. Comprende le quote associative "Amici dell'Istituto" la cui tessera ha un costo annuo di INR.7000.

III.02 Iscrizione ai corsi

95.000. Introiti derivanti dalle iscrizioni ai corsi di lingua italiana organizzati da questo Istituto, che si svolgono sia in presenza che online, nei giorni settimanali e weekend.

Incremento previsto dal forte interesse del pubblico locale e dall'aumento dell'offerta formativa, con inserimento di nuovi docenti per incontrare l'aumento della domanda registrata negli ultimi anni.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

1.800. Importo dovuto alla vendita di libri di testo per i corsi di italiano forniti dall'editore indiano e rivenduti e prezzo di copertina.

III.07 Entrate da locazioni attive

29.500. Importo riferito alla cessione degli spazi dell'Istituto ad uso ristorazione, considerando la scadenza del 31 gennaio 2025 della concessione di immobile dell'IIC New Delhi ad uso attività di ristorazione, e la nuova valutazione pari a euro 2.444 fornita da società immobiliare, la cui stima costituirà la base d'asta per il prossimo bando di affidamento.

III.08 Esami di certificazione

3.500. Introiti derivanti dalle iscrizioni agli esami CILS e per esami di certificazione della lingua italiana svolti su richiesta di aziende private e Università locali. Si intende anche attivare per l'anno 2025 gli esami di certificazione di lingua italiana CELI.

III.09 Rimborsi IVA

20.000. Rimborsi delle tasse di consumo GST (Goods & Service Taxes) che in India non vengono detratte all'origine. Rimborso incassato dall'Ambasciata d'Italia, che provvederà a versare la quota spettante a questo IIC.

III.10 Altre entrate

24.500. Tale importo include il rimborso spese per il consumo di energia elettrica da parte del concessionario dello spazio dell'Istituto ad uso ristorazione ed euro 4.500 quale rimborso delle spese di funzionamento derivanti dalla cessione degli spazi dell'IIC ad Uni-Italia.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

5.000. Versamento delle ritenute d'acconto relative ai compensi per le prestazioni di lavoro autonomo occasionale degli artisti invitati per lo svolgimento delle manifestazioni culturali.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

80.000. Importo in aumento rispetto l'anno precedente considerata la previsione di aumento del personale docente al fine di aumentare l'offerta didattica.

I.07 Altre spese di personale

30.000. Include le spese previste per un centralinista ed un bibliotecario con incarico di gestione dei social media dell'Istituto. In diminuzione rispetto l'anno precedente dato l'aumento di due unita' del personale a contratto presso questo Istituto.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

2.000. Comprende le spese postali, telefoniche e rete internet.

II.02 Cancelleria

1.000. Spese di cancelleria necessarie al funzionamento dell'Istituto.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

60.000. Importo dovuto all'elevato utilizzo dell 'aria condizionata per 8 mesi l'anno e di riscaldamento per 2 mesi l'anno in un edificio molto grande organizzato su 2 piani elevati ed un piano seminterrato. Circa 20.000 euro saranno rimborsati dal locatario.

II.04 Pulizia locali

25.000. Comprende l'acquisto dei prodotti di pulizia ed il servizio di pulizia necessario per mantenere pulito l'edificio in una citta' con clima estremo tutto l'anno. Inoltre e' richiesta una pulizia costante dei locali e dei servizi igienici considerando l'affluenza di numerosi studenti durante i corsi di lingua sia nei giorni infrasettimanali sia nel weekend. Alla fine dell'anno viene chiesto alle ditte specializzate di fornire dei preventivi per la fornitura di questi servizi. La fornitura verra' affidata attraverso la procedura di affidamento diretto.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

3.000. Spese di gestione del sito italianculture.in portale dell'Istituto dedicato all'iscrizione dei soci e degli studenti dei corsi di lingua. Include inoltre le spese di gestione software per mailing list e la licenza del software per la gestione delle lezioni online.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

125.000. Comprende il costo del servizio di sorveglianza dell'Istituto 24 ore su 24. Alla fine dell'anno viene chiesto alle ditte specializzate di fornire dei preventivi per la fornitura di questi servizi. La fornitura verrà affidata attraverso la procedura di affidamento diretto.

Tale somma comprende inoltre i compensi annui previsti per l'aggiornamento del DVR, i servizi di RSPP, la convenzione con il medico competente, e le spese collegate quali corsi di formazione per addetto antincendio e primo soccorso. Per l'anno 2025 è prevista altresì l'attuazione dei lavori di rifacimento del cancello d'ingresso e relativa guardiola dell'istituto incluso l'adeguamento dei sistemi di sicurezza attiva e passiva.

II.08 Manutenzioni

50.000. Cifra che include il costo per servizio di manutenzione dell'impianto elettrico, dell'impianto idraulico e del giardino dell'Istituto. Alla fine dell'anno viene chiesto alle ditte specializzate di fornire dei preventivi per la fornitura di questi servizi. La fornitura verrà affidata attraverso la procedura di affidamento diretto.

II.10 Premi assicurativi diversi

800. Spese per la polizza assicurativa annua di responsabilità civile della sede dell'Istituto.

II.11 Spese amministrative varie

3.000. Importo relativo alle commissioni per le transazioni bancarie, principalmente relativi alla ricezioni di pagamenti e bonifici per iscrizioni ai corsi di lingua ed iscrizione dei soci.

II.12 Libri e Audiovisivi

1.500. Importo che comprende l'acquisto dei libri di testo dall'editore locale, a prezzo scontato, che poi vengono rivenduti agli studenti a costo di copertina. Si preferisce fare un grosso acquisto di libri per avere un buono sconto da parte dell'editore. I libri possono essere rivenduti anche nell'anno successivo.

II.15 Altre spese di funzionamento

2.500. Spese includono il trattamento di disinfestazione nel cortile dell' Istituto anti-zanzare e anti-dengue nel corso dell'anno ed includono il costo per il carburante necessario per il rifornimento dei generatori presenti nell'Istituto.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

335.000. Spesa prevista per l'organizzazione di manifestazioni culturali come da programmazione allegata.

III.05 Viaggi di servizio

6.000. Si prevede tale spesa per i viaggi di servizio del direttore dell' Istituto e dell'addetta culturale responsabile in occasione degli eventi culturali organizzati nel territorio di competenza, nonché per la trasferta in Italia in occasione dell'annuale conferenza dei direttori degli Istituti di Cultura.

III.07 Convenzioni varie

2.500. Somma relativa all'esecuzione degli esami CILS offerti in accordo con l'Università degli Studi di Siena. E' prevista per l'anno 2025 anche l'introduzione degli esami di certificazione CELI in accordo con l'Università degli Studi di Perugia.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

1.000. Si prevede di effettuare l'acquisto di attrezzature per facilitare lo svolgimento delle operazioni dell'Istituto.

IV.02 Arredamento

1.000. Si prevede l'acquisto di nuovi mobili per l'adeguamento e riorganizzazione degli uffici degli del personale.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

IV.04 Apparecchiature informatiche

3.000. Si prevede l'acquisto di nuove attrezzature informatiche moderne per garantire il corretto funzionamento delle attività dell'Istituto.

IV.05 Altre spese in c/capitale

30.000. Somma prevista a copertura del costo di servizio per la realizzazione studi di progettazione di una Cavea presso l'Istituto.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

5.000. Ritenute d'acconto relative ai compensi per le prestazioni di lavoro autonomo occasionale degli artisti invitati per gli eventi culturali.

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

2.000. Rimborsi a studenti effettuati nei casi in cui i corsi a cui si erano iscritti non sono stati attivati.

Premessa

L'IIC di New Delhi, situato nel quartiere diplomatico di Chanakyapuri e all'interno della proprietà dell' Ambasciata d'Italia, e' competente per tutto il territorio indiano, a esclusione degli stati del Maharashtra, Goa, Karnataka e Kerala, di competenza della sezione di Mumbai. La presente relazione si riferisce alle attività previste per il 2025.

Obiettivi

L' Istituto Italiano di Cultura di New Delhi per tutto l'intero anno 2024 ha visto crescere sia la frequentazione del pubblico, sia le presenze stesse e ha testimoniato una crescita netta del 30% del pubblico, e una crescita nel numero delle membership che, attualmente, ha superato i 2.200 membri. Questo risultato ci ha rafforzato nella convinzione che le proposte offerte alla città siano state tutte ben accolte e che la partecipazione, a dispetto dell' alta competizione tra istituzioni culturali indiane e estere (Alliance Française, Goethe Institute, Instituto Cervantes, Institut Français, etc.) sia stata sempre molto alta. Per il 2025 si intende consolidare questa crescita e aumentare sia il numero di progetti proposti, sia l'audience, contando anche sugli accordi siglati con il Kiran Nagar Museum of Art, principale istituzione di Arte contemporanea dell' India, con l' Aga Khan Trust for Culture, con KHOJ, più importante fondazione per l' arte contemporanea indiana e con l' India Art Fair, per sviluppare collaborazioni mirate a diffondere la cultura artistica e progettuale italiana in dialogo con la realtà indiana. Dall' ascolto delle reazioni del pubblico ci sembra estremamente chiaro che cinema, design, cucina, moda, architettura e arte contemporanea siano i linguaggi preferiti dal pubblico e che questo generi anche un' attrazione importante dei giovani a intraprendere studi nelle università italiane nelle discipline suindicate, oltre a quelle di carattere scientifico-tecnologiche che risultano essere, al momento, le più richieste . A tale proposito, nel 2024 abbiamo assegnato trenta borse di studio MAECI a studenti indiani per corsi di studio nelle università italiane. La selezione è stata particolarmente impegnativa, in quanto tra le quattrocento applicazioni ricevute almeno il doppio dei candidati vincenti avrebbero potuto ottenerla. Questo ci motiva ad andare avanti nel costruire progetti che coinvolgano le università dei due Paesi, al fine di far crescere il numero di studenti indiani in Italia. Abbiamo anche compreso che comunicare in modo nuovo il turismo e lo sport può diventare un incentivo alla ideazione e alla promozione di eventi culturali specifici che generino nuovi interessi e nuovi pubblici.

Sede

L'Istituto ha la propria sede in un edificio articolato su due piani, costruito all'interno del compound dell'Ambasciata d'Italia e da questa separato da un muro di cinta. Due varchi, uno esterno all'edificio e un altro in diretta connessione con la piccola corte dell'edificio stesso, permettono l' accesso al giardino dell'Ambasciata.

Con una superficie di oltre 1000 mq, l'edificio è così composto: al piano terra si trova un grande atrio luminoso, caratterizzato da una doppia altezza e da tre doppie porte vetrate. Due di queste sul prospetto frontale dell'edificio, sono annunciate da una profonda pensilina e da un portico, una terza, al centro dell'atrio, apre sulla corte contenuta sul retro dell'edificio, a sua volta lambita dal muro di cinta e dotata di cancello di accesso al giardino dell'Ambasciata. Oltre a garantire un ampio e importante accesso all'Istituto, l'atrio viene anche utilizzato per eventi artistici, concerti, rappresentazioni teatrali ed esposizioni. Sempre al piano terra, un banco di accoglienza separa l'area pubblica dell'atrio dagli ambienti destinati ai corsi di lingua italiana. Più precisamente, quattro aule dotate di sedie, di banchi e di lavagne, una sala di lettura collegata con la biblioteca al piano superiore e, infine, una sala di proiezione e conferenze dalla capienza di circa cento posti.

Una delle quattro aule presenti al pian terreno è stata ceduta nel 2023 a Unitalia per le proprie attività, in base a un accordo sottoscritto con l'Ambasciata.

Al primo piano si trovano cinque ampi uffici del personale, la biblioteca e la cucina didattica, utilizzata per corsi e masterclass, tre toilettes, tutte ad uso esclusivo del personale.

Nel piano seminterrato sono state ricavate due ampie sale espositive contigue, che permettono la regolare programmazione di mostre d'arte, di fotografia e di design, nonché il magazzino e la sala macchine con i quadri

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

elettrici e i comandi per l'impianto dell'aria condizionata. Una scala di accesso e un'altra più ampia di uscita permettono un'adeguata risposta ai requisiti di sicurezza, garantendo la circolarità del flusso dei visitatori. L'edificio è circondato da un giardino da cui si accede alla caffetteria/ristorante. Il ristorante, presente in Istituto da vari anni, è stato ristrutturato e ampliato su mio progetto. La realizzazione di un padiglione in muratura e la collocazione di ampie vetrate, disposte attorno a tre alberi di grandi dimensioni, garantiscono all'ambiente luminosità e un rapporto diretto con il rigoglioso giardino. Inaugurato nella sua nuova veste nell'ottobre 2020, dalla fine dell'anno 2022 il ristorante e la caffetteria funzionano a pieno regime, garantendo un servizio di ottima qualità dalle ore 10 della mattina fino alle ore 24.00, tutta la settimana incluse le domeniche e i giorni festivi. Il menù, interamente italiano, viene cambiato stagionalmente, in modo da renderlo adeguato al clima e permettendo, in questo modo, di offrire un'ampia offerta di ricette culinarie tipiche delle regioni italiane. Il ristorante è un ottimo veicolo di diplomazia culturale e, grazie anche all'ampio spazio all'aperto di cui dispone, è frequentato, oltre che dal personale dell'Ambasciata e dello stesso Istituto e dagli studenti dei corsi di lingua, anche dai soci dell'Istituto (buona parte della rete diplomatica della città, funzionari governativi, intellettuali e artisti, ecc). Al ristorante si può accedere solo con la tessera associativa dell'Istituto dal costo di 7.000 rupie per la durata di un anno. Al momento attuale risultano registrati 2200 soci attivi. Il contratto di cessione dello spazio demaniale adibito a caffetteria/ristorazione a Riga Foods, vincitore dell'appalto, terminerà il 31 gennaio 2025 ed è stato dato l'incarico a una società immobiliare di effettuare la stima del valore dei locali, in vista dell'avvio della nuova procedura di concessione per ulteriori 6 anni. Il cancello di accesso all'IIC è in via di rifacimento per adeguarlo agli standard di sicurezza degli altri ingressi del compound, come anche raccomandato dalla missione ispettiva congiunta MAECI/MEF tenutasi nell'ottobre del 2024. Il progetto di costruzione, iniziato in epoca pre-covid e mai portato a compimento, è stato ripreso dall'attuale dirigenza e affidato alla ditta Sumit Maity Architects. La ditta ha fornito il progetto definitivo. Una volta terminata la redazione del Bill of quantities (quantificazione dei costi) sarà trasmesso a DGAI-UCAT per approvazione.

Risorse Umane

Alla data odierna presta servizio presso l'Istituto il seguente personale:

1. DANIELE CASTIGLIONI, collaboratore amministrativo a contratto locale, AMMINISTRAZIONE.
2. NEHA SAGAR, collaboratore amministrativo a contratto locale, EVENTI
3. JYOTI PARASHAR, assistente amministrativo a contratto locale, EVENTI/SEGRETERIA.
4. TOM PETER, assistente amministrativo a contratto locale, AMMINISTRAZIONE/ARCHIVIO
5. LUCREZIA ALOISIO, assistente amministrativo a contratto locale, CORSI DI LINGUA

Il gruppo dei contrattisti attualmente in servizio, per la maggior parte di assunzione piuttosto recente, dimostra un lodevole impegno e coinvolgimento nelle attività dell'IIC e appare al momento stabilizzato dopo un periodo di qualche anno di frequente turnover.

Il precedente gruppo di contrattisti dell'IIC infatti, che aveva acquisito nel tempo padronanza dei procedimenti amministrativo-contabili e nella gestione dei sistemi informatici ministeriali, ha progressivamente raggiunto nel giro degli ultimi anni l'età pensionabile ed è stato sostituito da personale necessariamente meno esperto, che in alcuni casi ha rassegnato le dimissioni a breve distanza dall'assunzione.

Organizzazione delle attività culturali e relativa comunicazione, procedure amministrativo-contabili, corsi di lingua e manutenzione della sede sono i settori che impegnano in maniera rilevante tutto il personale in servizio.

Il numero di dipendenti a contratto locale (5) attualmente in servizio presso l'IIC risulta appena sufficiente a gestire amministrazione, attività culturali e corsi di lingua, anche alla luce delle esigenze derivanti dalla gestione di una sede tanto estesa, con necessità di manutenzioni continue e frequentemente utilizzata per gli eventi del Sistema Italia e delle aziende italiane presenti a Delhi.

Nel 2024 l'IIC ha ottenuto l'autorizzazione ad assumere una ulteriore unità di personale a contratto con le funzioni di assistente amministrativo. Il relativo concorso è stato espletato e se ne prevede l'assunzione nei primi mesi del 2025.

Si intenderebbe utilizzare tale risorsa, oltre che per le attività amministrative, anche in biblioteca e nel settore comunicazione, eliminando pertanto il ricorso a contratti interinali o limitandolo fortemente.

Il personale è sottoposto a una notevole pressione lavorativa nei periodi di maggiore attività culturale che spesso comportano impegni anche durante i weekend e notevole accumulo di ore di lavoro straordinario. I mesi di maggiore attività infatti (da settembre ad aprile, esclusa la pausa natalizia) vedono una media di 3/4 eventi a settimana. Nonostante parte di essi non siano organizzati direttamente dall'IIC, comportano comunque un impegno del personale IIC che viene necessariamente coinvolto nella logistica.

Oltre alla gestione della sede, un notevole carico di lavoro deriva anche dal tesseramento dei soci, costantemente in crescita, che comporta una serie di procedure (registrazione, controllo documenti, e pagamenti, solleciti al rinnovo ecc.) difficilmente evitabili. Anche i corsi di lingua necessitano di una unità di personale appositamente dedicata a cui tuttavia sono state affidate anche altre mansioni (es.: gestione della Newsletter dell'IIC).

Risorse Finanziarie

La dotazione ministeriale complessiva dell'Istituto per il 2024 è stata pari a 250.000 euro, (dei quali euro 90.000,00 per la Sezione Mumbai e 160.000 all'IIC di New Delhi) A questi si sono aggiunti i fondi per la promozione integrata (100.000 euro a Delhi e 30.000 a Mumbai) interamente utilizzati per la produzione di due mostre in allestimento, entrambe nel mese di Dicembre.

Concorrono alle entrate dell'IIC anche le quote dei Soci (valutate in 150.000 euro per il 2025) e gli introiti dai corsi di lingua (valutati in 95.000 euro).

Al momento si registra inoltre un avanzo di circa 280.000 euro. A tale cifra concorrono 60.000,00 euro depositati sul fondo bloccato fruttifero per il rifacimento del cancello principale e non ancora utilizzati

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I corsi di lingua dell'Istituto vengono tenuti sia in presenza che online. Il mantenimento della modalità online anche dopo l'emergenza dovuta alla pandemia, ha permesso all'IIC di attrarre studenti anche da località più lontane, difficilmente raggiungibili attraverso la modalità in presenza, considerate le notevoli distanze da percorrere in città e il traffico molto intenso. I corsi dell'IIC seguono la scansione del Quadro Comune Europeo e vengono offerti regolarmente gli esami di certificazione CILS. Si prevede di attivare quanto prima anche la certificazione CELI. Le iscrizioni ai corsi sono in leggero aumento negli ultimi anni e vi sarebbero spazi per una crescita maggiore, considerato nel Paese l'interesse per l'Italia in generale. Tuttavia, la difficoltà maggiore permane il reperimento di insegnanti qualificati. Gran parte dei neolaureati in italianistica vengono assorbiti da multinazionali (es.: Amazon) e non trovano conveniente una carriera nell'insegnamento a causa delle pochissime possibilità offerte dal Paese nel campo dell'insegnamento delle lingue europee a livello universitario e scolastico. Il bacino di insegnanti dell'IIC continua pertanto ad essere piuttosto limitato: tale fattore impedisce talvolta l'ampliamento dell'offerta oraria dei corsi, soprattutto di quelli in presenza.

Infine, in stretto raccordo con l'Ambasciata e l'Università per stranieri di Perugia, l'IIC è coinvolto nell'elaborazione di un progetto pilota per l'apprendimento dell'italiano da parte di personale infermieristico indiano interessato a lavorare in Italia, che si prevede possa essere messo in atto a partire dal 2025.

Attività culturali

Nella prima settimana di Febbraio è prevista l'installazione in cinque luoghi pubblici della città delle opere di CLAIRFONTAINE, che hanno dato il titolo alla Biennale D'Arte Contemporanea di Venezia, foreigners everywhere. L'evento è collocato nel calendario della Fiera, come momento più importante dell'edizione, tanto da caratterizzarla interamente e sarà accompagnato da incontri pubblici, dibattiti e laboratori aperti agli studenti universitari, nonché ai

visitatori dell' Art Fair. Nel mese di Marzo è previsto il focus sul cinema italiano, nell'ambito del festival internazionale del cinema all' India International Centre. Tale focus prevede la proiezione di 8 film di recente produzione, una retrospettiva di film restaurati con Marcello Mastroianni protagonista, curata da Stefano Francia di Celle, e un importante workshop in collaborazione con l' Immagine Ritrovata e la Cineteca Nazionale di Bologna sul restauro del patrimonio cinematografico nazionale.

Al fine di dotare l' Istituto Italiano di Delhi di uno spazio destinato alle performances teatrali, alle proiezioni e agli spettacoli di danza, si sta procedendo con l' ideazione di una cavea nel giardino posteriore dell' edificio dello stesso Istituto. Questo teatro all'aperto, con una capienza di 150 posti, viene dotato di copertura che, all'occorrenza può trasformare la cavea in teatro al chiuso. Nell' ambito dell'accordo stilato tra Istituti Italiani e Istituti Cervantes nel mondo, l'Istituto di Delhi realizzerà in collaborazione con il Cervantes di Delhi una grande mostra di design italiano presente nel cinema di Pedro Almodovar. Verranno ricreati alcuni ambienti delle scenografie dei più importanti film di Almodovar, dove emergono oggetti iconici del design italiano. Sempre nella seconda parte dell' anno, sono previsti due momenti espositivi importanti, uno sulla cultura abitativa italiana, dalla domus romana al design contemporaneo e un altro, che celebra il lavoro di Alighiero Boetti, di Francesco Clemente e di Luigi Ontani, in relazione ai loro viaggi in India e a come la loro opera ha influenzato gli artisti indiani. Per la promozione della letteratura italiana l' Istituto ha progettato per il 2025 la traduzione in inglese dei brevi racconti sull' India ad opera dei protagonisti della letteratura italiana del '900, mai tradotti prima: Manganelli, Pasolini, Moravia, Flaviano. Una antologia di narrazioni dell' India, interamente italiana. Per la settimana della cucina italiana si promuoverà una mostra sulla rivoluzione in atto nella catena produttiva del packaging alimentare, di cui l' Italia è leader mondiale, sottolineando lo straordinario lavoro di individuazione di materie ecocompatibili e sostenibili. Anche questo progetto vedrà la collaborazione con le istituzioni universitarie più prestigiose e in particolare con l' Indian Institute of Technology (IIT) con il quale l' Istituto ha già attivato un programma di scambi, mirato a celebrare e ad evidenziare il pluridecennale scambio di scienziati tra il centro di studi di Trieste e l' IIT. Con questi progetti si intende trasformare radicalmente la percezione dell'operato in India dell' Istituto di Cultura, al fine di renderlo sempre più visibile e incisivo nella quotidianità della metropoli indiana, integrandolo in modo organico nella vita culturale e creativa della metropoli

Collaborazioni

Nel 2025 l'Istituto intende consolidare questa crescita e aumentare sia il numero di progetti proposti, sia l'audience, contando anche sugli accordi siglati con il Kiran Nagar Museum of Art, principale istituzione di Arte contemporanea dell' India, con l' Aga Khan Trust for Culture, con KHOJ, più importante fondazione per l' arte contemporanea indiana e con l' India Art Fair, per sviluppare collaborazioni mirate a diffondere la cultura artistica e progettuale italiana in dialogo con la realtà indiana.

Altresì, si intende partecipare ai principali eventi e festival del panorama culturale locale, come festival internazionale del cinema all' India International Centre.

Infine, saranno importanti le collaborazioni con tutti le istituzioni del sistema Italia presenti nel territorio, quali Ambasciata d'Italia, i Consolati Generali ed il coordinamento con l'Istituto Italiano di Cultura di Mumbai.

Conclusioni

L' edificio dell' IIC di New Delhi, pur essendo attualmente in buono stato, necessita di continui interventi di manutenzione straordinari. A causa dell' età dell' edificio, costruito tra il 2000 e il 2001 e soprattutto per il clima tropicale della regione che ne usura velocemente la struttura, sono necessari costanti interventi di manutenzione, sia dell' edificio, sia dell' impianto di condizionamento dell' aria, nonché interventi sul sistema fognario che, periodicamente, necessita lo svuotamenti dei condotti. A questo si aggiunge il controllo costante delle tubazioni idriche e delle toilette riservate al pubblico e agli studenti dei corsi di lingua.

Nel 2025 inizia il rifacimento di parte del muro di cinta e del cancello d' ingresso, che vengono così adeguati ai requisiti di sicurezza richiesti dal ministero. Nel 2025 si è anche intenzionati a realizzare una cavea per un teatro da 150 posti

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

nello spazio attualmente caratterizzato da un cortile di transito tra l' edificio dell' Istituto e il giardino dell' Ambasciata. Il piccolo teatro all' aperto verrà dotato di una copertura mobile, che ne permetterà l'utilizzo anche in condizioni meteorologiche avverse. Con una spesa preventivata di 90\100 mila euro, l' Istituto si doterà di una funzione molto importante, in una realtà come quella di New Delhi, dove tutte le istituzioni culturali europee presenti in città sono dotate di teatri e di sale di proiezione.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Delhi Art Fair	Progetto Foreigns Everywhere con CLAIREFONTAINE, in collaborazione con Kiran Nadar Museum.		FEBBRAIO	New Delhi	EUR	50.000,00	40.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Kiran Nadar Museum		Data inizio: 05/02/2025	Data fine: 07/02/2025	Note:			
Mostra su Bice Lazzari	Mostra Bice Lazzari, Montessori, Zarina Hasmi, Nasreen		APRILE	New Delhi	EUR	30.000,00	25.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 01/04/2025	Data fine: 30/04/2025	Note:			
Sa Ladakh	Progetto organizzato in collaborazione con il cluster EUNIC. Progetto di residenze artistiche in collaborazione con Artesella.		GIUGNO	Ladakh	EUR	8.000,00	6.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: cluster EUNIC		Data inizio: 01/06/2025	Data fine: 30/06/2025	Note:			
L'India degli altri	Mostra Clemente, Boetti, Ontani		SETTEMBRE	New Delhi	EUR	50.000,00	35.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 01/09/2025	Data fine: 31/10/2025	Note:			
Giornata del contemporaneo	Festival Artecinema		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Artecinema		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 111.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Archeologia

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra sull'eredita' classico-romana nell'arte islamica	Museo Humayun's Tomb. In collaborazione con Museo delle Civilta' di Roma		FEBBRAIO	New Delhi	EUR	45.000,00	30.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo delle Civilta' di Roma		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 30.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Duo Gazzana	Duo Gazzana (violino e pianoforte), concerto di musica classica.		APRILE	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	6.500,00	6.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 17/04/2025	Data fine: 17/04/2025	Note:			
International Jazz Day	Concerto di Michelangelo Scandroglio (Piano Man)		APRILE	Piano Man New Delhi	EUR	6.000,00	5.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Piano Man		Data inizio: 30/04/2025	Data fine: 30/04/2025	Note:			
Concerto Echi d'Italia: l'essenza italiana nei repertori ispirati dal paesaggio e dall'emigrazione	Concerto del Duo Lorenzo Bernardi (chitarra)/Tommaso Benciolini (flauto). In collaborazione con IIC Mumbai		SETTEMBRE	New Delhi	EUR	6.500,00	6.500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: IIC Mumbai		Data inizio: 01/09/2025	Data fine: 30/09/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 18.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Design Day	Conferenza Andrea Cancellato. Evento Salone del Mobile		FEBBRAIO	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 12/02/2025	Data fine: 12/02/2025	Note:			
Beka e Lemoine	Retrospectiva Beka e Lemoine		MARZO	New Delhi	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 15/03/2025	Data fine: 15/03/2025	Note:			
Parla con...	Mostra di Design italiano nei film di Almodovar. In collaborazione con Istituto Cervantes nell'ambito di MOU		SETTEMBRE	New Delhi	EUR	60.000,00	30.000,00	30.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituto Cervantes		Data inizio: 01/09/2025	Data fine: 31/10/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 37.000,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giorno della Memoria	Proiezione film in occasione della giornata dell Memoria		GENNAIO	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	500,00	500,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 23/01/2025	Data fine: 24/01/2025	Note:			
SMILE Film Festival	Partecipazione a Smile Film Festival con 3 film italiani per bambini e adolescenti. In collaborazione con Giffoni Film Festival		GENNAIO	New Delhi	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Giffoni Film Festival		Data inizio: 29/01/2025	Data fine: 29/01/2025	Note:			
Habitat International Film Festival	Focus Italia. Rassegna di cinema italiano classico e contemporaneo. Anniversario Mastroianni		MARZO	India Habitat Centre New Delhi	EUR	30.000,00	25.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: India Habitat Centre New Delhi		Data inizio: 01/03/2025	Data fine: 15/03/2025	Note:			
Dharamshala International Film Festival	Retrospectiva Mario Martone		NOVEMBRE	Dharamshala	EUR	10.000,00	8.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Dharamshala International Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
European Film Festival	Retrospectiva Mario Martone.		NOVEMBRE	New Delhi	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: European Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 40.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della Cucina italiana	Programma da definire		NOVEMBRE	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	16.000,00	13.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
I Maltagliati - Tour della Compagnia teatrale TeatretOM	Una donna. Una radio. Un piatto di pasta e soprattutto il canto. Una signora anziana prepara un piatto di pasta, i Maltagliati, per un ospite, mentre rivela la sua vita attraverso canti.		FEBBRAIO	New Delhi, Chennai Mumbai, Bangalore	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio		Collaborazione: Centro culturale danese, IIC Mumbai, Consolato Generale Bangalore	Data inizio: 21/02/2025	Data fine: 21/02/2025	Note:			
Ishara Puppet Festival	Partecipazione di 3 compagnie italiane.		FEBBRAIO	New Delhi, Tagore Theatre in Chandigarh	EUR	20.000,00	15.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri		Collaborazione: nessuna	Data inizio: 21/02/2025	Data fine: 02/03/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 20.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Jaipur Literature Festival e Kolkata Book Fair	Presentazione progetto editoriale di traduzione di testi di scrittori italiani sull'India (Manganelli, Pasolini)		FEBBRAIO	Jaipur e Kolkata	EUR	1.500,00	1.500,00	0,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Jaipur Literature Festival e Kolkata Book Fair		Data inizio: 02/02/2025	Data fine: 03/02/2025	Note:			
Dibrugarh University International Literature Festival (Assam) e Delhi Book Fair	Partecipazione scrittrici italo-africane Anna Maria Gehnyei e Sabrina Efonayi		FEBBRAIO	Assam	EUR	4.000,00	2.000,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Dibrugarh University		Data inizio: 05/02/2025	Data fine: 08/02/2025	Note:			
Settimana della Lingua italiana	programma da definire in base al tema		OTTOBRE	Istituto Italiano di Cultura New Delhi	EUR	8.000,00	7.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 01/10/2025	Data fine: 31/10/2025	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.500,00

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

Esercizio: 2025 - Stampato il: 06/12/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Moda

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Prada Catwalks	La moda come pensiero		GIUGNO	New Delhi	EUR	40.000,00	30.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: 01/06/2025 Data fine: 31/07/2025		Note:			
Mostra Mano con(tro) macchina	Il ricamo tra moda e ingegneria		DICEMBRE	New Delhi	EUR	30.000,00	25.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: nessuna		Data inizio: Data fine:		Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 55.000,00

Totale a carico IIC EUR: 335.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

RIEPILOGO GENERALE

AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2024	55.000,00
--	-----------

TOTALE GENERALE ENTRATE	206.000,00
-------------------------	------------

TOTALE GENERALE USCITE	261.000,00
------------------------	------------

IL DIRETTORE
FRANCESCA AMENDOLA

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	55.000,00
---	------------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	90.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
Totale Titolo I		90.000,00

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
Totale Titolo II		0,00

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,00
III.02	Iscrizione ai corsi	6.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	1.500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Entrate da locazioni attive	0,00
III.08	Esami di certificazione	1.000,00
III.09	Rimborsi IVA	3.500,00
III.10	Altre entrate	2.000,00
Totale Titolo III		14.000,00

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
Totale Titolo IV		0,00

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,00
V.03 Ritenute d'acconto	2.000,00
V.04 Conversioni valutarie	100.000,00
V.05 Finanziamenti comunitari	0,00
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
V.07 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3	0,00
V.08 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9	0,00
V.09 Altre partite di giro	0,00
Totale Titolo V	102.000,00

TOTALE GENERALE ENTRATE	206.000,00
--------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	0,00
--	-------------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,00
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,00
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,00
I.04	Indennità di fine rapporto	0,00
I.05	Assicurazioni sociali	0,00
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	5.000,00
I.07	Altre spese di personale	0,00
Totale Titolo I		5.000,00

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.000,00
II.02	Cancelleria	1.500,00
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,00
II.04	Pulizia locali	0,00
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.000,00
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.500,00
II.07	Affitto locali	19.500,00
II.08	Manutenzioni	1.500,00
II.09	Trasporti	500,00
II.10	Premi assicurativi diversi	1.000,00
II.11	Spese amministrative varie	1.500,00
II.12	Libri e Audiovisivi	0,00
II.13	Abbonamenti	2.000,00
II.14	Noleggi, leasing	0,00
II.15	Altre spese di funzionamento	0,00
Totale Titolo II		32.000,00

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	97.500,00
III.02	Pubblicazioni	0,00
III.03	Pubblicità	13.250,00
III.04	Traduzione articoli	0,00
III.05	Viaggi di servizio	8.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

III.06 Premi, borse di studio	0,00
III.07 Convenzioni varie	750,00
III.08 Altre spese promozionali	0,00
Totale Titolo III	119.500,00

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		1.500,00
IV.02 Arredamento		0,00
IV.03 Automezzi		0,00
IV.04 Apparecchiature informatiche		1.000,00
IV.05 Altre spese in c/capitale		0,00
Totale Titolo IV		2.500,00

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Adeguamento del Fondo scorta		0,00
Totale Titolo V		0,00

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,00
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,00
VI.03 Ritenute d'acconto		2.000,00
VI.04 Conversioni valutarie		100.000,00
VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,00
VI.06 Finanziamenti Comunitari		0,00
VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,00
VI.08 Partita di Giro 2619/2 e 2619/3		0,00
VI.09 Partita di Giro 2619/7 e 2619/9		0,00
VI.10 Altre partite di giro		0,00
Totale Titolo VI		102.000,00

TOTALE GENERALE USCITE	261.000,00
-------------------------------	-------------------

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

Si prevede un avanzo di cassa di € 55.000,00.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

La dotazione finanziaria richiesta per l'esercizio finanziario 2025 ammonta a € 90.000,00.

Titolo III: Entrate diverse

III.02 Iscrizione ai corsi

Si prevede di incassare la somma di € 6.000,00 alle iscrizioni ai corsi di lingua, a gestione parzialmente diretta (ricorso a ditta di servizi per la fornitura di insegnanti).

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

Si prevedono proventi pari a € 1.500,00 dalle vendite dei biglietti di eventi dell'Istituto.

III.08 Esami di certificazione

Si prevedono entrate pari a € 1.000,00 derivanti dalle quote di iscrizione degli studenti per gli esami CILS.

III.09 Rimborsi IVA

Si prevede un rimborso della GST (Goods & Service Taxes) pari a € 3.500,00. I rimborsi avvengono a cadenza trimestrale e vengono incassati dal Consolato Generale, che provvede a versare a questo IIC la quota parte spettante.

III.10 Altre entrate

Si prevedono entrate pari a € 2.000,00 da sponsorizzazioni dirette per gli eventi dell'IIC, da parte di soggetti privati.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Si prevede il versamento delle ritenute d'acconto per un ammontare pari a € 2.000,00, relative a cachet di alcuni artisti invitati per lo svolgimento delle manifestazioni culturali.

V.04 Conversioni valutarie

Per pagamenti in rupie Indiane ai fornitori locali, si prevede di effettuare nel corso dell'anno conversioni valutarie per un totale di € 100.000,00.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

Si prevede di spendere la somma di € 5000,00 per i servizi di docenza della lingua italiana. Non essendovi figure adatte a svolgere tali mansioni presso il personale dell'Istituto di Cultura, tale servizio verrà appaltato a una ditta interinale tramite affidamento diretto, dopo aver effettuato la necessaria ricerca di mercato.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Si prevede di spendere € 1.000,00 per spese postali.

II.02 Cancelleria

Si prevede di spendere € 1.500,00 per cartolerie e per tutto il materiale necessario al lavoro d'ufficio.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

Si prevede di spendere € 1.000,00 per le spese informatiche varie tra cui l'acquisto di licenze Zoom per i corsi di italiano (utilizzate rigorosamente su postazioni non collegate a Ripa), e per software di gestione di video e fotografie per la preparazione dei materiali di comunicazione.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

Per la guardiania ci si avvale dei servizi di Consolato Generale, e tali spese sono incluse nella convenzione con il Consolato Generale per l'utilizzo dei locali che ospitano l'IIC. Il costo di € 2.500,00 si riferisce al ricorso a una ditta specializzata per l'aggiornamento annuale del DVR e i servizi di RSPP, alla convenzione con un medico competente, nonché a eventuali spese volte all'attuazione delle raccomandazioni che verranno indicate nel DVR aggiornato.

II.07 Affitto locali

La cifra di € 19.500,00 copre l'affitto dello spazio presso il Consolato Generale – tramite accordo di comodato d'uso rinnovato annualmente - comprensivo della quota parte delle spese di guardiania, delle pulizie, delle utenze di illuminazione e riscaldamento.

II.08 Manutenzioni

Si riserva la somma di € 1.500,00 per le manutenzioni delle attrezzature e per eventuali riparazioni presso i locali dell'Istituto di Cultura.

II.09 Trasporti

Si stanziavano € 500,00 per le spese relative ai trasporti in loco di materiali vari connessi all'attività promozionale dell'Istituto, essendo questo sprovvisto di autovettura propria.

II.10 Premi assicurativi diversi

Si stanziavano € 1.000,00 dedicati a premi assicurativi diversi, nel caso si organizzino mostre e attività con spazi non dotati di copertura assicurativa soddisfacente.

II.11 Spese amministrative varie

Si prevede per le spese relative a commissioni e altre spese bancarie quali bonifici, ricezione di bonifici e altre necessarie operazioni amministrative, una somma € 1.500,00. Tale voce comprende anche i vari versamenti IRAP nei casi in cui questa sia prevista.

II.13 Abbonamenti

Si prevede di spendere una somma massima di € 2.000,00 per l'abbonamento a una biblioteca digitale, i cui contenuti verranno messi a disposizione del pubblico dell'Istituto di Cultura.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

È prevista una spesa di € 97.500,00 per l'organizzazione di manifestazioni culturali, secondo l'allegato programma di eventi. Oltre alle sponsorizzazioni dirette qui preventivate, si farà affidamento anche a sponsorizzazioni indirette, basate sulla collaborazione con gli attori del Sistema Italia, nonché con i partner locali (soprattutto istituzioni culturali), che si sono finora dimostrati disponibili a co-produrre alcuni eventi dell'IIC, sostenendo alcuni dei costi degli eventi (soprattutto l'affitto delle sale e l'alloggio degli artisti).

III.03 Pubblicità

Si prevede un'uscita di € 13.250,00 per la comunicazione degli eventi e dei corsi di lingua Italiana dell'Istituto. In tale somma ricadono i costi di agenzie di promozione per dare massima visibilità a singoli eventi dell'Istituto, nonché i servizi di una ditta per il servizio di comunicazione dell'Istituto di Cultura sulle reti sociali, che verrà selezionata a seguito di indagine di mercato.

III.05 Viaggi di servizio

Si prevede una spesa di € 8.000,00 per i viaggi di servizio dell'addetta responsabile e del personale dell'IIC in occasione degli eventi culturali organizzati nel territorio di competenza, nonché per la trasferta in Italia in occasione dell'annuale conferenza dei direttori degli Istituti di Cultura.

III.07 Convenzioni varie

A questa voce si attribuisce la quota parte delle iscrizioni dei candidati agli esami CILS da inviare all'Università per stranieri di Siena, che si stima in € 750,00.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Si prevede la spesa di € 1.500,00 per l'acquisto di attrezzature di videoregistrazione e proiezione.

IV.04 Apparecchiature informatiche

Si stimano uscite a pari € 1.000,00 per l'acquisto di un computer, a sostituzione di un desktop di ufficio troppo vecchio.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

Si prevede il versamento delle ritenute d'acconto pari a € 2.000,00 per i compensi per le prestazioni di lavoro autonomo occasionale.

VI.04 Conversioni valutarie

Si prevede di effettuare nel corso del 2025 conversioni in valuta locale per un valore complessivo pari a € 100.000,00.

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

L'Istituto di Cultura di Mumbai nasce nel 2013 quale Sezione distaccata di New Delhi e il suo ambito territoriale comprende gli Stati di Goa, Karnataka, Kerala e Maharashtra. L'IIC, al pari di altre Istituzioni culturali straniere stabilitesi in India in tempi recenti, è in attesa di riconoscimento da parte delle autorità locali. In attesa dell'accREDITAMENTO, l'Istituto è ospitato presso in Consolato Generale di Mumbai, e fa quindi affidamento agli spazi di strutture e partner locali per lo svolgimento delle sue attività culturali e di promozione linguistica.

Il potenziale dell'Istituto per la promozione della cultura italiana nell'area di competenza è estremamente ampio data la vastità dell'area stessa e lo sguardo interessato della società indiana verso l'Italia.

L'area di competenza presenta ambienti culturali assai differenti da Stato a Stato. Se Mumbai, capitale economica dell'India, ha una forte richiesta di attività culturali caratterizzate da nomi di grande fama ed è meno propensa a offerte culturali più giovani o sperimentali, il resto del territorio di competenza, in particolare Bangalore, è caratterizzato da una scena molto attenta alle novità, alle residenze di giovani artisti e alla sperimentazione. Tali specificità si riflettono in una differente offerta da parte dell'IIC. In entrambi i contesti risalta sempre il forte interesse dei partner indiani verso l'Italia e la sua cultura.

Obiettivi

Obiettivo generale dell'Istituto Italiano di Cultura di Mumbai è la diffusione di un'immagine ampia ed articolata della cultura e della lingua italiana, con la realizzazione di manifestazioni culturali di alta qualità. Oltre al successo degli eventi programmati, l'IIC si adopererà per approfondire il dialogo e le relazioni tra partner italiani e locali, per ottenere risultati duraturi ed efficaci.

Obiettivi specifici per il 2025 sono:

- Promozione della cultura italiana attraverso una programmazione di qualità, con ricadute sul medio e lungo termine tramite promozione dell'incontro tra partner culturali italiani e stranieri, alla ricerca di una sostenibilità degli eventi e delle azioni di promozione culturale.
- Ampliamento della rete di relazioni dell'Istituto con soggetti indiani e interlocutori italiani del mondo accademico, culturale e artistico.
- Sostegno dei corsi di lingua italiana, il cui decollo rimane incerto, data la difficoltà dell'entrata nel mercato riscontrata negli anni precedenti.
- Aumento della visibilità e della proiezione esterna dell'Istituto di cultura tramite il rafforzamento delle strategie e attività di comunicazione.

Sede

L'Istituto di cultura è ospitato presso il Consolato Generale. Lo spazio a disposizione, di 35 m2, è stato rinnovato nel 2022 e ospita l'ufficio dell'addetta responsabile e un'area con altre quattro postazioni. In attesa dell'accREDITAMENTO dell'IIC da parte delle autorità locali, che permetterebbe la stipula di un contratto d'affitto per una sede dell'Istituto, gli attuali uffici permettono una buona operatività, anche se mancano spazi per l'accoglienza del pubblico e per la realizzazione in sede delle attività di promozione culturale (biblioteca, aule d'insegnamento, spazi espositivi, auditorium). Anche il numero di postazioni è appena sufficiente: con un organico complessivo di quattro persone, rimane un'unica scrivania libera da assegnare a un contrattista a tempo determinato (ora in fase di assunzione), ma non permette il ricorso contemporaneo a uno specialista della comunicazione eventualmente assunto con ditta interinale né l'accoglienza di un eventuale tirocinante MAECI-CRUI.

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

L'Istituto ha stipulato con il Consolato Generale una convenzione di comodato d'uso, proporzionale alla superficie occupata e comprensiva anche dei costi delle utenze, della pulizia e della guardiania e si avvale di una ditta specializzata per i servizi di RSPP e per tutti gli adempimenti sulla sicurezza sul posto di lavoro, inclusa la redazione e aggiornamento del DVR.

La posizione dell'Istituto di cultura è buona, situandosi nella parte sud di Mumbai, che è la zona dove si svolge la gran parte della vita culturale della città. Sta proseguendo il processo per l'acquisizione di una nuova sede da parte di questo Consolato Generale, che ospiterà anche l'IIC. La nuova sede dovrebbe rivelarsi più moderna e con spazi più funzionali e auspicabilmente con qualche spazio per l'accoglienza del pubblico e realizzazione di conferenze e piccoli eventi. Tuttavia, vista l'offerta immobiliare della città, è possibile che la nuova sede venga a porsi in aree della città più a nord e quindi distanti dalla parte meridionale di Mumbai, dove invece si trovano le principali istituzioni culturali, sale da concerto e sale espositive, incluse le istituzioni europee omologhe, quali Alliance française e Goethe Institut, e giocoforza anche il pubblico di elezione dell'IIC.

Risorse Umane

L'organico è formato dall'Addetta responsabile e da tre contrattisti a tempo indeterminato, di cui due collaboratori amministrativi e un'assistente amministrativa (segreteria). E' in fase di conclusione la procedura per l'assunzione di un collaboratore amministrativo a tempo determinato, che si presume quindi che sarà in servizio già a fine 2024 o inizio 2025.

Si prevede il rientro dell'Addetta responsabile presso gli uffici del MAECI, per completamento degli anni di servizio all'estero.

La grande mole di lavoro necessario per la gestione logistica degli eventi, la gestione amministrativa e didattica degli studenti di italiano nonché per tutti i numerosi adempimenti amministrativi, richiedono grande concentrazione, tempo e una forza lavoro superiore a quella a disposizione dell'IIC. La realizzazione dell'articolato programma di attività 2025 necessiterà quindi il ricorso, in tutti i campi che lo consentano, a servizi esterni, soprattutto per quanto riguarda la comunicazione.

L'attività di coordinamento dei corsi di lingua e degli studenti richiede una notevole quantità di tempo andando ad assorbire gran parte del lavoro della segreteria, con evidente affanno nella gestione dell'attività d'ufficio.

Si auspica quindi che la posizione di contrattista a tempo determinato attualmente aperta possa in futuro venire stabilizzata.

L'assunzione del collaboratore amministrativo a tempo determinato potrà alleviare solo in parte tale situazione, e il suo arrivo, data la scarsità di spazio e postazioni di lavoro, non permetterà di accogliere tirocinanti MAECI CRUI nel 2025, la cui presenza si è rivelata preziosa in passato.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria per l'anno 2025 è di 90.000 euro.

Si prevede un avanzo di cassa al 31 dicembre 2024 di € 55.000,00. Si tratta di fondi residui accumulatisi durante gli anni della pandemia. Tale cifra è andata riducendosi significativamente rispetto agli esercizi finanziari precedenti e rispecchia lo sforzo e il successo delle attività promozionali del 2024 e degli anni precedenti.

L'avanzo di cassa permette di assicurare una ricca stagione culturale nel 2025, per la quale vengono stanziati risorse per € 97.500,00, oltre a 13.250,00 € per la comunicazione.

L'IIC opera, ogni volta possibile, con partner (sia locali che appartenenti al Sistema Italia) che possano coprire alcune voci di spesa di singoli eventi, ottenendo dei buoni risparmi. È invece più arduo ottenere sponsorizzazioni dirette, dato che tali sponsorizzazioni vengono offerte ai Consolati Generali di Mumbai e Bangalore, che vengono naturalmente identificati dalle aziende locali e italiane come interlocutori prioritari e dall'importante blasone.

In linea con quanto avvenuto nei precedenti anni, si prevede di ottenere 1500 euro dai biglietti di ingresso ai nostri eventi.

Si prevedono entrate minime per i corsi di italiano, che faticano ad affermarsi. Nel 2025 sarà attivo il servizio di somministrazione di certificazione di lingua italiana CILS, i cui proventi - al netto della quota che verrà ripartita al centro di certificazione - non risulteranno significativi dal punto di vista economico ma avranno importanza per rendere più appetibili i corsi di lingua italiana dell'IIC.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

A partire dal 2022 l'Istituto ha intrapreso la strutturazione e proposta di corsi di lingua italiana a gestione diretta. Tuttavia, a fronte dello sforzo effettuato, i corsi non si sono ancora affermati in termini di numero di iscritti. Questo è dovuto a una serie di fattori che rendono assai difficile l'affermazione dei corsi di lingua italiana nella città di Mumbai, dove i corsi di italiano per adulti vengono storicamente offerti anche dalla Camera di commercio indo-italiana nonché dall'Università di Mumbai. L'IIC si inserisce in un contesto concorrenziale, a fronte dell'estrema penuria a Mumbai di insegnanti competenti e qualificati.

Va anche considerato che anche i corsi di tali istituzioni raggiungono a malapena il migliaio di studenti annuali complessivi, a fronte di una popolazione di più di 20 milioni di persone: si evince uno scarso interesse per la lingua italiana, oppure una non sufficiente conoscenza dell'offerta formativa.

Altro fattore di ostacolo per lo sviluppo dei corsi dell'Istituto di cultura è la mancanza di aule di insegnamento, ove l'affitto delle stesse in un mercato immobiliare estremamente competitivo renderebbe i corsi italiano economicamente non sostenibili.

Il 2025 l'Istituto intende proseguire con l'offerta di gestione di corsi a gestione diretta, dedicando una risorsa interna alla coordinazione e pubblicizzazione dei corsi: tale attività si rivela estremamente impegnativa e assorbe una notevole quantità di tempo, dato che il contrattista incaricato dedica moltissime energie all'interlocuzione con i potenziali studenti e poi per seguire il buon andamento tecnico dei corsi.

Per ovviare all'assenza della biblioteca vera e propria, nel 2025 l'Istituto intende dotarsi del servizio di una biblioteca digitale tramite stipula di convenzione con un apposito fornitore.

Attività culturali

La programmazione culturale di cui all'elenco allegato intende essere ampia, articolata e estesa alla circoscrizione di competenza. Ogni volta possibile, si intende declinare gli eventi in programma nella direzione dello scambio e della discussione tra pensatori italiani e indiani; anche nel caso di proposte provenienti dalla cultura classica, ci si soffermerà non solo sull'attualità dei loro contenuti, ma anche sulla proiezione del pensiero e dell'arte italiana verso il futuro. Questo approccio verrà perseguito tramite una attenta curatela degli eventi, la ricerca di soggetti indiani di adeguata caratura da affiancare ai nostri artisti in un dialogo che si desidera il più possibile dinamico e volto alla società contemporanea e globalizzata in cui viviamo.

La collocazione di alcuni eventi all'interno di festival indiani, alcuni di risonanza internazionale, permette all'Istituto di

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025
RELAZIONE DIRETTORE

inserire le proposte culturali italiane nel contesto più ottimale, e di presentarle di volta in volta a un pubblico dedicato e appassionato.

Si intende realizzare, ogni volta possibile, circuitazioni degli spettacoli in più città dell'area di competenza, sia per una chiara esigenza di ottimizzazione dei costi, ma anche al fine di proseguire lo sviluppo dei contatti culturali e il rafforzamento della visibilità dell'Istituto di cultura anche al di fuori di Mumbai, negli stati del Kerala e del Karnataka.

Nel 2025 verrà data particolare attenzione al contemporaneo e al design con la messa a punto di una serie curata di incontri tra esponenti di alto calibro della cultura indiana e italiana, che si svolgeranno nell'arco dell'anno andando a sfruttare e affiancare le attività connesse ai principali eventi tematici come il giorno del design, il giorno del contemporaneo, oltre alla settimana della lingua italiana (in una logica di sinergia anche con le altre componenti del Sistema Italia, ogni volta questo si renda possibile), e si rivolgeranno alle nuove generazioni di artisti e al pubblico più giovane. Gli incontri si declineranno seguendo il filo del tema "Contemporaneo, sostenibilità, creatività".

Si prevede di richiedere fondi di promozione integrata per ulteriori progetti specifici pensando anche all'importante biennale d'arte di Kochin (dicembre 2025) e anche a integrazione dell'attività per le settimane della cucina e lingua italiana.

Collaborazioni

Anche nel 2025 l'Istituto continuerà a lavorare in stretto raccordo con importanti istituzioni culturali e scientifiche locali, non solo a Mumbai, ma anche a Pune, Bangalore e in Kerala, partecipando ai principali eventi e festival del panorama culturale locale, per beneficiare così di una promozione capillare, capace di raggiungere di volta in volta un pubblico ampio e diversificato.

Saranno importanti le sinergie con tutti gli elementi del sistema Italia qui presenti: ICE, ENIT, UnItalia, Camera di Commercio binazionale, a partire dai Consolati Generali di Mumbai e Bangalore, sotto il cappello di questa Ambasciata, e seguendo il coordinamento dell'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi, di cui IIC Mumbai è Sezione. Si sfrutteranno in particolare tutte le preziosissime possibilità di collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di New Delhi che potessero nascere nel corso dell'anno.

Conclusioni

Si auspica che il 2025 possa costituire un anno di intensa attività per l'Istituto di cultura, che conta già su una buona visibilità, ottenuta grazie all'instancabile lavoro sin qui compiuto a partire dal 2013. Questo IIC si appresta a proporre un programma di alta qualità e prestigio, per consolidare la propria posizione del panorama culturale di Mumbai e al contempo ampliare la propria platea nell'area di competenza.

Rimane la questione della sede dell'Istituto, che non ha spazi per svolgere attività proprie né accogliere ulteriori risorse umane; lo spostamento degli uffici, nell'ambito dell'eventuale spostamento della sede del Consolato Generale di Mumbai potrà risultare un beneficio, purché la nuova sede risulti in un'area favorevole per lo svolgimento delle attività, ovvero prossima alle istituzioni culturali e al pubblico culturale indiano.

Permane la fondamentale questione del riconoscimento dell'Istituto di Cultura di Mumbai da parte delle autorità locali.

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Contemporaneo, sostenibilità, creatività	Serie di conversazioni tra artisti e intellettuali italiani e indiani dedicate al rapporto tra contemporaneo, creativita' e design, a cura dell'architetto e teorico Kaiwan Mehta.		OTTOBRE	Mumai	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: in fase di definizione		Data inizio:	Data fine:	Note:	In occasione della giornata del contemporaneo		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Advaita crescendo	Serie di concerti di musica fusion jazz/indiana a cura di una formazione internazionale tra cui la pianista Federica Colangelo.		FEBBRAIO	Bangalore, Mysore, Mumbai (Khala Ghoda art festival)	EUR	6.000,00	2.000,00	4.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Consolato Generale di Bangalore, Khala Ghoda Art Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:	Bangalore, Mysore, Mumbai (Khala Ghoda art festival)		
Starship	Due concerti jazz/elettronici del polistrumentista Enzo Favata con la cantante Bindhumalini Narayanaswamy.		GIUGNO	Mumbai e Bangalore	EUR	10.000,00	10.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: In fase di definizione		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mario Stefano Pietreodarchi	Due concerti del bandoneista Mario Stefano Pietreodarchi con la SOI Chamber Orchestra		SETTEMBRE	Prithvi theatre e National Centre for Performing Arts, Mumbai	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NCPA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Isa trotta	Tre concerti della pianista Isa Trotta, di cui uno in solo e uno con la SOI Chamber Orchestra a Mumbai, e uno a Pune.		NOVEMBRE	NCPA, Mumbai e Maza Hall, Pune	EUR	9.000,00	6.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: CIDIM, NCPA, Puna Music Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Domenico Nordio	Tre concerti del violinista Domenico Nordio, di cui uno in solo e uno con la SOI Chamber Orchestra a Mumbai, e uno a Pune.		DICEMBRE	NCPA, Mumbai e Maza Hall, Pune	EUR	12.000,00	9.000,00	3.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: NCPA, Puna Music Society		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR:

32.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024
LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day	Una conversazione tra l'ambasciatore del design e una personalita' del mondo della cultura indian		FEBBRAIO	Mumbai	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: in fase di definizione		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Pune International Film Festival	Partecipazione al PIFF con la proiezioni di alcune pellicole e la partecipazione di un montatore italiano.		GENNAIO	Pune	EUR	6.500,00	4.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: PIFF		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Un mondo a parte	Presentazione del film di Riccardo Milani nell'ambito del Red Lorry Film Festival.		MARZO	PVR cinema, Mumbai	EUR	1.500,00	1.000,00	500,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Red Lorry Film Festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Il cinema al Museo	Rassegna cinematografica presso il Bahu Daji Lad Museum.		APRILE	Bahu Daji Lad Museum	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Bahu Daji Lad Museum		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.500,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della cucina italiana	Evento che verra' definito in base al tema dell'edizione 2025.		NOVEMBRE	Mumbai, sede da definire	EUR	7.000,00	7.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Sistema Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Circe	Spettacolo della compagnia teatrale Ebasko presso ITFOK - International Theatre Festival of Kerala		GENNAIO	Trissur, Kerala	EUR	9.000,00	7.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: ITFOK - International Theatre Festival of Kerala		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Like a lily	Spettacolo teatrale con Sandra Pasini e e Parvathy Baul, diretto da Iben Nagel Rasmussen.		MARZO	Mumbai, Bangalore	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolato Generale di Bangalore, IIC New Delhi		Data inizio:	Data fine:	Note: Due date previste, una a Mumbai e una Bangalore			
The Universal language of Dario Fo	Spettacolo di e con Mathias Marinelli, in occasione del festival della letteratura di Mumbai		NOVEMBRE	NCPA, Mumbai	EUR	7.000,00	5.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Literature Live festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Tutti non ci sono	Spettacoli teatrali di e con Dario D'Ambrosi, compagnia Teatro Patologico		DICEMBRE	Pritvi theatre, Mumbai e Black box, Pune	EUR	10.000,00	8.000,00	2.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Patologico, IAPAR Festival (Pune)		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 25.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250
Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024
LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Settimana della lingua italiana nel mondo	Eventi che verranno definiti in base al tema dell'edizione 2025.		OTTOBRE	Mumbai, sede da definire	EUR	5.000,00	5.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: iln fase di definizione		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Lit Live - Mumbai literature festival	Partecipazione al festival della letteratura di Mumbai con un giovane scrittore o scrittrice emergente		NOVEMBRE	NCPA, Mumbai	EUR	3.000,00	3.000,00	0,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Literature Live festival		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 8.000,00

SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2025 - Stampato il: 22/11/2024

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Attakkalari festival	Partecipazione con uno spettacolo italiano da definirsi al festival di danza contemporanea Attkkalari.		DICEMBRE	Bangalore	EUR	8.000,00	4.000,00	4.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Attakkalari festival, altri partner da definire		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

Totale a carico IIC EUR: 97.500,00